



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 26 iulie 2010
(OR. en)**

**11160/4/10
REV 4 ADD 1**

**Dosar interinstituțional:
2007/0152 (COD)**

**SOC 422
MIGR 61
CODEC 581
PARLNAT 56**

EXPUNERE DE MOTIVE A CONSILIULUI

Subiect: **Poziția Consiliului în primă lectură adoptată de Consiliu la [26] iulie 2010 în vederea adoptării unui Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de extindere a dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 883/2004 și ale Regulamentului (CE) nr. 987/2009 la resortisanții țărilor terțe care nu fac obiectivul dispozițiilor respective exclusiv pe motive de cetățenie.**

- Expunere a motivelor Consiliului**
- Adoptată de Consiliu la 26 iulie 2010**

I. INTRODUCERE

La 25 iulie 2007, Comisia a prezentat propunerea sus-menționată, care are ca obiectiv înlocuirea Regulamentului (CE) nr. 859/2003 și extinderea dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 883/2004 și ale regulamentului de punere în aplicare a acestuia [Regulamentul (CE) nr. 987/2009 al Consiliului] la resortisanții țărilor terțe care nu fac obiectul dispozițiilor respective exclusiv pe motive de cetățenie.

Propunerea este întemeiată pe articolul 63 alineatul (4) din tratat (unanimitatea și procedura de consultare). În urma intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona, temeiul juridic este în prezent articolul 79 alineatul (2) litera (b) din TFUE (majoritatea calificată și procedura legislativă ordinară).

Parlamentul European și-a dat avizul la 9 iulie 2008, în cadrul procedurii de consultare. În urma intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Parlamentul European a adoptat, la 5 mai 2010, o rezoluție¹ prin care își confirmă poziția în cadrul procedurii legislative ordinare.

Comitetul Economic și Social European și-a dat avizul la 16 ianuarie 2008.

Comisia nu a înaintat nicio propunere oficială modificată ca urmare a avizului Parlamentului în primă lectură.

În conformitate cu articolul 294 alineatul (5) din TFUE, Consiliul a adoptat poziția sa în primă lectură, cu majoritate calificată, la 26 iulie 2010.

În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul privind poziția Regatului Unit și a Irlandei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Irlanda și-a notificat, printr-o scrisoare din 24 octombrie 2007, intenția de a participa la adoptarea și punerea în aplicare a prezentului regulament.

¹ Rezoluția Parlamentului European din 5 mai 2010 privind consecințele intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona asupra procedurilor decizionale interinstituționale în curs de desfășurare.

În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul privind poziția Regatului Unit și a Irlandei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, și fără a aduce atingere articolului 4 din respectivul protocol, Regatul Unit nu participă la adoptarea prezentului regulament, care nu este obligatoriu pentru acesta și nu i se aplică.

În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentului regulament, care nu va fi obligatoriu pentru aceasta și nici nu i se aplică.

II. OBIECTIV

Regulamentul (CE) nr. 859/2003 al Consiliului a extins domeniul de aplicare al dispozițiilor Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului și ale regulamentului de punere în aplicare a acestuia, Regulamentul (CEE) nr. 574/72, la resortisanții țărilor terțe. Aceste ultime regulamente au fost simplificate și actualizate prin Regulamentul (CE) 883/2004 și respectiv Regulamentul 987/2009, care au intrat în vigoare la 1 mai 2010.

Propunerea de regulament urmărește aceleași obiective ca și Regulamentul (CE) nr. 859/2003, și anume să extindă domeniul de aplicare a dispozițiilor comunitare în vigoare în materie de coordonare a sistemelor de securitate socială pentru resortisanții țărilor terțe care nu fac obiectul dispozițiilor respective exclusiv pe motive de cetățenie.

Propunerea vizează să asigure faptul că resortisanților țărilor terțe li se aplică aceleași reguli de coordonare a sistemelor de securitate socială precum cele aplicabile cetățenilor europeni de la intrarea în vigoare a Regulamentelor (CE) nr. 883/2004 și nr. 987/2009. Obiectivul este de a evita suprapunerea extrem de confuză de persoane fizice și administrații naționale care se ocupă cu două seturi diferite de norme și drepturi privind coordonarea sistemelor de securitate socială între statele membre.

III. ANALIZA POZIȚIEI CONSILIULUI ÎN PRIMĂ LECTURĂ

Parlamentul European a adoptat două amendamente la propunerea Comisiei în vederea introducerii a două considerente noi (3a și 6a) în preambul pentru a evidenția importanța egalității de tratament.

În cadrul dezbaterii din sesiunea plenară, Comisia a indicat că ar putea accepta aceste amendamente.

Consiliul ar putea accepta, de asemenea, cele două amendamente (considerentele nr. 4 și 7 din poziția Consiliului în primă lectură).

Ulterior, Consiliul a considerat că este necesar să se clarifice considerentul nr. 8 din propunere (considerentul nr. 10 din poziția în primă lectură) pentru a specifica faptul că punerea în aplicare a dispozițiilor Regulamentelor (CE) nr. 883/2004 și 987/2009 în ceea ce privește resortisanții țărilor terțe care nu fac deja obiectul acestor dispoziții exclusiv pe motive de cetățenie, nu aduce atingere dreptului statelor membre de a refuza, de a retrage sau de a refuza reînnoirea unui permis de intrare, ședere, reședință sau de muncă în statul membru în cauză, în conformitate cu legislația comunitară.

În plus, considerentul nr. 13 din poziția Consiliului în primă lectură precizează că condiția reședinței legale pe teritoriul unui stat membru, astfel cum este prevăzută în articolul 1, nu aduce atingere drepturilor care decurg din aplicarea dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind pensia de invaliditate, de vârstă sau de urmaș, în numele unuia sau al mai multor state membre, pentru un resortisant al unei țări terțe, care a îndeplinit, în prealabil, condițiile regulamentului, sau urmașilor unui astfel de resortisant al unei țări terțe.

În final, considerentele nr. 17, 18 și 19 din poziția Consiliului în primă lectură se referă la poziția Irlandei, Regatului Unit și Danemarcei cu privire la adoptarea și punerea în aplicare a prezentului Regulament.

Comisia a acceptat poziția Consiliului în primă lectură.

IV. CONCLUZIE

Consiliul consideră că poziția sa în primă lectură cu privire la propunerea de regulament al Consiliului de extindere a dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 883/2004 și ale Regulamentului (CE) nr. 987/2009 la resortisanții țărilor terțe care nu fac deja obiectul dispozițiilor respective exclusiv pe motive de cetățenie conferă o abordare echilibrată în vederea asigurării egalității de tratament și a nediscriminării față de resortisanții țărilor terțe care se află în mod legal pe teritoriul Uniunii Europene.

Consiliul așteaptă cu interes o discuție constructivă cu Parlamentul European în vederea obținerii unui acord final cu privire la acest regulament important.
